

38:84. Said (Allah), So, the truth is this, and I speak only the truth.'

قَالَ فَالْحَقُّ وَالْحَقَّ أَقُولُ ﴿٨٣﴾

38:85. 'Undoubtedly, I will definitely fill Hell with you and with those amongst them who will follow you; all together.'

لَا مَلَكٌ جَهَنَّمَ مِنْكَ وَمِمَّنْ تَتَّبَعَكَ مِنْهُمْ أُجْعِلِينَ ﴿٨٥﴾

38:86. Say you (O Beloved), 'I do not ask any recompense from you for the Qur'aan, and I am not of the fabricators.'

قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ ﴿٨٦﴾

38:87. 'That (i.e. the Qur'aan) is not but advice for the entire universe.'

إِنَّهُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ﴿٨٧﴾

38:88. 'And you will definitely come to know of its news (as the truth), after some time (i.e. at the time of death or the Day of Judgement).'

وَلَتَعْلَمُنَّ نَبَأًا بَعْدَ حِينٍ ﴿٨٨﴾

### 39. SURAH AL- ZUMAR (THE GROUPS)

(This Surah is Makkan, containing 75 verses and 8 sections)

سُورَةُ الزُّمَرِ مَكِّيَّةٌ ٥٩ آيَاتُهَا ٢٣  
٨ ركوعاتها

Allah's Name to commence with, the Most Gracious, the Most Merciful.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

39:1. The revelation of the Book is from Allah, the Most Honourable, the Wise.

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ﴿١﴾

39:2. We have indeed revealed this Book to you (O Beloved) with truth; therefore, worship Allah, as being His devoted bondsman.

إِنَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ  
فَاعْبُدِ اللَّهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ ۚ

39:3. Pay heed! Worship is exclusively for Allah only; and those who have taken others as their helpers except Him say, 'We worship them only so that they may bring us closer to Allah.' Allah will judge between them regarding the matter in which they are disputing. Indeed, Allah does not guide the one who is a liar, extremely ungrateful.

أَلَا لِلَّهِ الدِّينُ الْخَالِصُ ۚ وَالَّذِينَ  
اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ مَا  
تَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا إِلَى اللَّهِ  
رُفْقًا ۚ إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فِي مَا  
هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا  
يَهْدِي مَنْ هُوَ كَاذِبٌ كَفَّارٌ ۚ

39:4. Had Allah intended to take a son for Himself, so He would have chosen any one from His creation. Purity is to Him, only He is Allah, the One, the Dominant on all.

لَوْ أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا  
لَا صَاطَفِي مِمَّا يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ۗ  
سُبْحٰنَهُ ۚ هُوَ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ۚ

39:5. He created the heavens and the earth with truth, He wraps the night over the day and wraps the day over the night, and He has subjected the sun and the moon; each one moves for its appointed term. Pay heed! Only He is the Most

خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ۚ  
يَكْوَسُ رَبِّ السَّمَاءِ وَيَكْوَسُ  
السَّمَاءَ عَلَى الْبَيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ  
وَالْقَمَرَ ۚ كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ



Honourable, the Most Forgiving.

الْأَهْوَاءِ الْعَفَاوِي ۝

39:6. He created you from a single soul, and then from it, created its spouse, and sent down for you eight pairs of animals. He creates you in your mother's wombs, then from one sort (of creation) to another; in darkness threefold (i.e. the stomach, womb and uterus). This is Allah; your Lord, only for Him is the kingdom; no one is to be worshiped except Him. So, where are you being turned to?

خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ ثُمَّ  
جَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَانزَلَ لَكُمْ مِنَ  
الْأَنْعَامِ ثَمَانِيَةَ أَزْوَاجٍ ۚ يَخْلُقُكُمْ فِي  
بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ خَلْقًا مِّنْ بَعْدِ خَلْقٍ  
فِي ظُلُمَاتٍ ثَلَاثٍ ۚ ذَٰلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ  
الْمُلْكُ ۚ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَآفَىٰ  
تُصْرَفُونَ ۝

39:7. If you become ungrateful, then (know that) indeed Allah is Independent of you, and He does not like the ungratefulness of His bondsmen. And if you give thanks, so He likes it for you. And no burdened soul will bear the burden of another, you have to then return to your Lord, so He will inform you of what you used to do. Undoubtedly, He knows what is within the hearts.

إِنْ تَكْفُرُوا فَإِنَّ اللَّهَ عَنِّي عَنكُمْ ۚ وَلَا  
يَرْضَىٰ لِعِبَادِهِ الْكُفْرَ ۚ وَإِنْ تَشْكُرُوا  
يَرْضَهُ لَكُمْ ۚ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ  
أُخْرَىٰ ۚ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ مَرْجِعُكُمْ  
فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۚ إِنَّهُ  
عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝

39:8. And when some adversity reaches man, he calls upon his Lord, inclined only towards

وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَا رَبَّهُ

Him; then when Allah grants him a favour from Himself, he forgets what he had beseeched for earlier and appoints equals of Allah in order to mislead (people) from His way. Say you (O Beloved), 'Enjoy your disbelief for a few days, you are indeed of the dwellers of Hell.'

مُنِيبًا إِلَيْهِمْ إِذَا حَوَّلَهُ نِعْمَةً مِنْهُ  
نَسِيَ مَا كَانَ يَدْعُو إِلَيْهِ مِنْ قَبْلُ وَ  
جَعَلَ لِلَّهِ أَنْدَادًا لِيُضِلَّ عَنْ  
سَبِيلِهِ ۗ قُلْ تَسْتَعْمِ بِكُفْرِكَ قَلِيلًا  
إِنَّكَ مِنَ أَصْحَابِ النَّارِ ۝٨

39:9. Will he, whose moments of night pass in obedience while prostrating and standing, fearing the Hereafter and hoping for the Mercy of his Lord, be equal to the disobedient? Say you (O Beloved), 'Are those who know and who do not know equal?' It is only the people of intellect who accept advice.

أَمَّنْ هُوَ قَانِتٌ آنَاءَ اللَّيْلِ سَاجِدًا  
وَقَائِمًا يَحْذَرُ الْآخِرَةَ وَيَرْجُو  
رَحْمَةَ رَبِّهِ ۗ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي  
الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ  
إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ ۝٩

39:10. Say you (O Beloved), 'O my bondsmen who have believed! Fear your Lord; for those who do good deeds is goodness in this world. And Allah's earth is spacious; it is the patient ones who will be paid their reward in full, without measure.'

قُلْ لِعِبَادِ الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا رَبَّكُمْ  
لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا  
حَسَنَةٌ ۗ وَأَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةٌ ۗ إِنَّمَا  
يُوفَى الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝١٠

39:11. Say you (O Beloved), 'I am commanded that I must worship Allah as only being

قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ مُخْلِصًا



His devoted bondsman.'

لَهُ الدِّينَ ۝۱۱

39:12. 'And I am commanded that I be the first to submit (to the order of Allah).'

وَأُمِرْتُ لِأَنْ أَكُونَ أَوَّلَ  
الْمُسْلِمِينَ ۝۱۲

39:13. Say you (O Beloved), 'If, hypothetically, I was to disobey my Lord, I too would fear the punishment of the great Day (of Resurrection).'

قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي  
عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝۱۳

39:14. Say you (O Beloved), 'I worship only Allah, solely as His devoted bondsman.'

قُلْ اللَّهُ أَعْبُدُ مُخْلِصًا لَهُ دِينِي ۝۱۴

39:15. So, you may worship whoever you want other than Him.' Say you (O Beloved), 'The worst losers are those who lost themselves and their family on the Day of Resurrection. Yes, certainly! Only this is clear loss.'

فَاعْبُدُوا مَا شِئْتُمْ مِنْ دُونِهِ ۗ قُلْ  
إِنَّ الْخُسْرَىٰ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا  
أَنْفُسَهُمْ وَأَهْلِيَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۗ أَلَا  
ذَٰلِكَ هُوَ الْخُسْرَىٰ إِنَّ الْمُسْلِمِينَ ۝۱۵

39:16. Above them are mountains of fire and beneath them are mountains (of fire). With this, Allah warns His bondsmen, 'O My bondsmen! Fear Me.'

لَهُمْ مِنْ فَوْقِهِمْ ظُلَلٌ مِنَ النَّارِ وَمِنْ  
تَحْتِهِمْ ظُلَلٌ ۗ ذَٰلِكَ يُخَوِّفُ اللَّهُ بِهِ  
عِبَادَهُ ۗ لِيُعَابِدُوا فَاتَّقُوا اللَّهَ ۝۱۶

39:17. And those who refrained from idol-worshipping and inclined towards Allah, only for them is glad tidings; so, give glad tidings to those bondsmen of Mine.

وَالَّذِينَ اجْتَنَبُوا الطَّاغُوتَ أَنْ  
يَعْبُدُوهَا وَأَنَابُوا إِلَى اللَّهِ لَهُمُ  
الْبُشْرَىٰ فَبَشِّرْ عِبَادِ ﴿١٧﴾

39:18. Whoever listens attentively and follows the best of it, it is these (people) whom Allah has guided, and it is these who have intelligence.

الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ  
أَحْسَنَهُ ۗ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ  
وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْوَالُونَ الْأَلْبَابِ ﴿١٨﴾

39:19. So, will the one upon whom the Word of punishment has proven true be equal to those who are forgiven? (Never!) So, will you save the one who deserves the Fire by guiding him?

أَفَمَنْ حَقَّ عَلَيْهِ كَلِمَةُ الْعَذَابِ ۖ  
أَفَأَنْتَ تُنقِذُ مَنْ فِي النَّارِ ﴿١٩﴾

39:20. But those who fear their Lord, for them are upper chambers with more upper chambers built above them, rivers flowing beneath them; a promise of Allah. Allah does not break promise.

لَكِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَافَعَهُمْ لَهُمْ عُرفٌ  
مِّنْ فَوْقِهَا عُرفٌ مَّبْنِيَّةٌ تَجْرِى مِنْ  
تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَعَدَّ اللَّهُ ۖ لَا يُخْلِفُ  
اللَّهُ الْوَعْدَ ﴿٢٠﴾

39:21. Did you not see that it is Allah Who sent down water from the sky, then with it made

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً



springs in the earth, then with it produces crops of various colours, then it dries up, so you see it has become yellow. He then breaks them into small pieces; indeed, in this is a matter of paying attention for the people of intellect.

فَسَلَكَهُ بَيْنَابَيْعٍ فِي الْأَرْضِ ثُمَّ يُخْرِجُ  
بِهِ زُرْعًا مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ ثُمَّ يَهِيجُ  
فَتُزْرِعُهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ يَجْعَلُهُ حُطَامًا إِنَّ  
فِي ذَلِكَ لَذِكْرًا لِّأُولِي الْأَلْبَابِ ﴿٢١﴾

39:22. Thus, will the one whose chest Allah has opened for Islam; so, he is upon a light from his Lord, be equal to the one who is stone-hearted? (Never!) Therefore, destruction is for those whose hearts have become hardened towards the remembrance of Allah; they are in open error.

أَفَمَنْ شَرَحَ اللَّهُ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ  
فَهُوَ عَلَى نُورٍ مِّنْ رَبِّهِ ۗ قَوِيلٌ  
لِّلْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ مِّنْ ذِكْرِ اللَّهِ ۗ  
أُولَٰئِكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٢٢﴾

39:23. Allah has sent down the best of books (i.e. the Holy Qur'aan), which is alike (in excellence) from beginning to end, the one with paired statements (e.g. promise and warning, reward and punishment, etc.). Due to it, the hairs on the body stand up for those who fear their Lord, then their skin and hearts soften, motivated towards the remembrance of Allah. This is the guidance of Allah, He may guide whomsoever He wills (with it); and whomever Allah causes to go astray, there is no one to guide him.

اللَّهُ تَزَلَّ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا  
مُّتَشَابِهًا مَّثَانِي تَقْشَعُرُّ مِنْهُ جُلُودُ  
الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِينُ  
جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ ۗ  
ذَٰلِكَ هُدَىٰ اللَّهِ يَهْدِي بِهِ مَن يَشَاءُ ۗ  
وَمَن يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِن هَادٍ ﴿٢٣﴾

39:24. So, will the one, who will not find anything to shield him except his own face against the despicable punishment on the Day of Resurrection, be equal to the one who attained salvation? (Never!) And it will be said to the transgressors, 'Taste what you have earned.'

أَفَمَنْ يَتَّقِ بِوَجْهِهِ سُوءَ الْعَذَابِ  
يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَقِيلَ لِلظَّالِمِينَ ذُوقُوا  
مَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ ﴿٢٤﴾

39:25. Those before them had belied, so the punishment came to them from a place they were unaware of.

كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَأَتَتْهُمْ  
الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٢٥﴾

39:26. So, Allah made them taste the flavour of humiliation in the life of this world; and indeed, the punishment of the Hereafter is the most extreme. It would have been good (for them) if they knew.

فَأَذَاقَهُمُ اللَّهُ الْخِزْيَ فِي الْحَيَاةِ  
الدُّنْيَا وَالْعَذَابَ الْأَخْرَجَةَ أَكْبَرُ لَوْ  
كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٢٦﴾

39:27. And We have indeed illustrated examples of all kinds in this Qur'aan, so that they may take heed.

وَلَقَدْ صَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ  
مِنْ كُلِّ مَثَلٍ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٢٧﴾

39:28. (This is the) Qur'aan of the Arabic language, in which there is no deviation at all; that they may fear (Allah).

قُرْآنًا عَرَبِيًّا غَيْرَ ذِي عِوَجٍ لَعَلَّهُمْ  
يَتَّقُونَ ﴿٢٨﴾

39:29. Allah illustrates an example; 'A slave having several bad-

صَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَجُلًا فِيهِ شُرَكَاءُ



mannered masters as partners (owning this slave), and another slave belonging exclusively to one master; are the two equal in condition?' (No, they are not equal.) All praise is due to Allah. Rather, most of them know not.

مُتَشَكِّسُونَ وَرَجُلًا سَلَمًا لِرَجُلٍ ۚ  
هَلْ يَسْتَوِينَ مِثْلًا ۚ الْحَمْدُ لِلَّهِ ۚ بَلْ  
أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٣﴾

39:30. Indeed, you (O Beloved) are to depart (from this world), and they (the disbelievers) are to die also.

إِنَّكَ مَيِّتٌ وَأِنَّهُمْ مَيِّتُونَ ﴿٣٠﴾

39:31. Then (O people), you will dispute before your Lord on the Day of Resurrection.

ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عِنْدَ  
رَبِّكُمْ تَخْتَصِمُونَ ﴿٣١﴾

39:32. So, who is more unjust than the one who fabricates lie against Allah and belies the truth when it comes to him? Is the abode of the disbelievers not in Hell?

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ عَلَى اللَّهِ وَ  
كَذَبَ بِالصِّدْقِ إِذْ جَاءَهُ ۗ أَلَيْسَ  
فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَافِرِينَ ﴿٣٢﴾

39:33. And the one who has brought this truth and those who endorsed him, only these (people) are those who fear (Allah).

وَالَّذِينَ جَاءُوا بِالصِّدْقِ وَصَدَّقَ بِهِ  
أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ ﴿٣٣﴾

39:34. For them with their Lord is whatever they desire; this is the reward of the virtuous.

لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ عِندَ رَبِّهِمْ ۗ ذَٰلِكَ  
جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ ﴿٣٤﴾

39:35. In order that Allah may remove from them their worst deed and reward them for the best deed that they used to do.

لِيُكَفِّرَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَسْوَأَ الَّذِي عَمِلُوا  
وَيَجْزِيَهُمْ أَجْرَهُم بِأَحْسَنِ الَّذِي  
كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٣٥﴾

39:36. Is Allah not Sufficient for His bondsmen? And they frighten you with those (whom they worship) other than Him. And whomever Allah causes to go astray, there is no one to guide him.

أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ عَبْدًا ۗ وَ  
يُخَوِّفُونَكَ بِالَّذِينَ مِنْ دُونِهِ ۗ وَمَنْ  
يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ﴿٣٦﴾

39:37. And no one can mislead to whomever Allah gives guidance; is Allah not the Most Honourable, the Owner of Retribution?

وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُضِلٍّ ۗ  
أَلَيْسَ اللَّهُ بِعَزِيزٍ ذِي انْتِقَامٍ ﴿٣٧﴾



39:38. And if you ask them, 'Who has created the heavens and the earth?' So, they will definitely say, 'Allah.' Say you (O Beloved), 'What is your opinion regarding those whom you worship other than Allah; if Allah wills to cause me some hardship, so will they avert the hardship sent by Him? Or if He wills to have mercy upon me, so will they restrain His mercy?' Say you (O Beloved), 'Allah is Sufficient for me; the people who trust must rely upon Him.'

وَلَيْنَ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَا  
الْاَرْضَ لَيَقُوْنَنَّ اللهُ قُلْ اَفَرَعَيْتُمْ  
مَا تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللهِ اِنْ اَرَادَنِي  
اللهُ بِضُرٍّ هَلْ هُنَّ كَاشِفٰتُ ضُرِّيْهِ اَوْ  
اَرَادَنِي بِرَحْمَةٍ هَلْ هُنَّ مُمْسِكَتُ  
رَحْمَتِهٖ قُلْ حَسْبِيَ اللهُ عَلَيْهِ  
يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُوْنَ ﴿٣٨﴾

39:39. Say you (O Beloved), 'O my people! Keep on working in your positions; I do my work; so, you will soon come to know.'

قُلْ لِيَقُوْمِ اَعْمَلُوْا عَلٰى مَكَانَتِكُمْ اِنِّىْ  
عَامِلٌ فَاَسُوْفُ تَعْلَمُوْنَ ﴿٣٩﴾

39:40. 'Whom does that punishment come upon which will disgrace him, and whom does the punishment befall which will be everlasting.'

مَنْ يَأْتِيْهِ عَذَابٌ يُحْزِنُهٗ وَيَجِلُّ  
عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقِيْمٌ ﴿٤٠﴾

39:41. We have indeed sent down this Book (i.e. the Qur'aan) to you with the truth, in order to guide people. Hence, whosoever attained guidance, so it is for his own good; and whoever has gone astray, he has only strayed for his own harm. And you are not at all responsible for them.

اِنَّا اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ لِلنَّاسِ  
بِالْحَقِّ فَمَنْ اهْتَدٰى فَلِنَفْسِهٖ وَا  
مَنْ ضَلَّ فَاِنَّمَا يَضِلُّ عَلَیْهَا وَمَا اَنْتَ  
عَلَيْهِمْ بِوَكِيْلٌ ﴿٤١﴾

39:42. Allah takes away the souls at the time of their death, and also those who do not die during their sleep; then He withholds those on whom He has passed the decree of death and leaves the other till an appointed term; there are definitely signs in this for people who reflect.

اللَّهُ يَتَوَفَّى الْأَنْفُسَ حِينَ مَوْتِهَا وَالَّتِي لَمْ تَمُتْ فِي مَنَامِهَا فَيُمْسِكُ الَّتِي قَضَىٰ عَلَيْهَا الْمَوْتَ وَيُرْسِلُ الْأُخْرَىٰ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۗ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٢٤﴾

39:43. Have they chosen intercessors against Allah? Say you (O Beloved), '(Will they intercede) even if they do not own anything, nor do they have intellect?'

أَمْ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ شُفَعَاءَ ۗ قُلْ أَوْلَوْكَانُوا لَا يَمْلِكُونَ شَيْئًا وَلَا يَعْقِلُونَ ﴿٢٥﴾

39:44. Say you (O Beloved), 'Only Allah has control of every intercession. Only for Him is the kingdom of the heavens and the earth; and then it is towards Him you are to return.'

قُلْ لِلَّهِ الشَّفَاعَةُ جَمِيعًا ۗ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۗ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٢٦﴾

39:45. And when One Allah is mentioned, the hearts of those who do not believe in the Hereafter become diminished (with resentment). And when those other than Him (i.e. false deities) are mentioned, thereupon they rejoice.

وَإِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَحْدَهُ اشْمَأَزَّتْ قُلُوبُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ ۗ وَإِذَا ذُكِرَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ إِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿٢٧﴾



39:46. Submit you (O Beloved), 'O Allah; the Creator of the heavens and the earth; the Knower of the unseen and the seen, You will judge between Your bondsmen regarding the matters in which they used to differ.'

قُلِ اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ  
عَلِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ اَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ  
عِبَادِكَ فِي مَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ﴿٣٦﴾

39:47. And if all that is in the earth was for the transgressors, and the likes of it with it (as well), so they would have given it in exchange for freedom from the great punishment on the Day of Resurrection; and a matter which they had never imagined appeared to them from their Lord.

وَلَوْ اَنَّ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مَا فِي الْاَرْضِ  
جَمِيْعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَافْتَدَوْا بِهٖ مِنْ  
سُوْءِ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۗ وَبَدَا لَهُمْ  
مِّنْ اللّٰهِ مَا لَمْ يَكُوْنُوْا يَحْتَسِبُوْنَ ﴿٣٧﴾

39:48. And the evils they earned appeared to them, and the same thing (i.e. punishment) came upon them which they used to mock.

وَبَدَا لَهُمْ سَيِّاٰتُ مَا كَسَبُوْا وَحَاقَ  
بِهِمْ مَا كَانُوْا يَستَهْزِءُوْنَ ﴿٣٨﴾

39:49. Thus, when some hardship reaches man, so he calls upon Us. Then later when We bestow a favour upon him, so he says, 'I attained this because of some knowledge.' Rather, it is a test, but most of them have no knowledge.

فَاِذَا مَسَّ الْاِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَا نَا ۗ ثُمَّ اِذَا  
حُوْلُوْهُ نِعْمَةٌ مِّنَّا قَالَ اِنَّمَا اُوْتِيْتُهُ  
عَلٰى عِلْمٍ ۗ بَلْ هِيَ فِتْنَةٌ ۗ وَلٰكِنَّا كَثَرْتُمْ  
لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٣٩﴾

39:50. Those before them also said the same, so their earnings did not benefit them at all.

قَدْ قَالَتِ الْاٰلِذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ مَّا اَعْنٰى  
عَنْهُمْ مَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿٤٠﴾

39:51. Therefore, the evils of their earnings befell them; and those who are unjust amongst them, soon the evils of their earnings will befall them, and they cannot escape from the grip.

فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا وَالَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْ هَؤُلَاءِ سَيُصِيبُهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا وَمَا هُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿٥١﴾

39:52. Do they not know that Allah increases sustenance for whomever He wills, and (also) restricts it? Indeed, in this are signs for the people who believe.

أَوَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ۗ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٢﴾

39:53. Say you (O Beloved), 'O those bondsmen of mine who have committed excess upon their own souls (by committing sins), do not lose hope in the Mercy of Allah. Indeed, Allah forgives all sins (for the one who abstains from disbelief and repent thereafter); indeed, only He is the Most Forgiving, the Most Merciful.'

قُلْ لِعِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا ۗ إِنَّهُ هُوَ الْعَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٥٣﴾

39:54. 'And turn towards your Lord and submit in His Majestic Court, before this; that the punishment comes upon you and then you may not be helped.'

وَآيِبُوا إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَأَسْلِبُوا لَهُ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنصَرُونَ ﴿٥٤﴾

39:55. 'And follow that (i.e. the Qur'aan); the best of all, which has been sent down towards you from your Lord, before the punishment suddenly comes

وَاتَّبِعُوا أَحْسَنَ مَا أُنزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ ۗ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ



upon you, whilst you are unaware.'

بَعْتَةٌ وَأَنْتُمْ لَا تَسْعُرُونَ ﴿٥٥﴾

39:56. Lest a soul should say, 'Alas! My regret be on those shortcomings which I committed regarding Allah, and I indeed used to mock.'

أَنْ تَقُولَ نَفْسٌ يَحْسَرُنِي عَلَى مَا  
فَرَّطْتُ فِي جَنْبِ اللَّهِ وَإِنْ كُنْتُ  
لَمِنَ السَّخِرِينَ ﴿٥٦﴾

39:57. Or it may say, 'If Allah had shown me the right path, so I would have been amongst those who fear (Allah).'

أَوْ تَقُولَ لَوْ أَنَّ اللَّهَ هَدَانِي لَكُنْتُ  
مِنَ السَّائِقِينَ ﴿٥٧﴾

39:58. Or it may say, when it looks at the punishment, 'Somehow if I could be sent back, so that I may do good deeds.'

أَوْ تَقُولَ حِينَ تَرَى الْعَذَابَ لَوْ أَنَّ  
لِي كَرَّةً فَأَكُونَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٨﴾

39:59. (It will be said to him) 'Yes, why not! Verily, My signs came to you, so you belied them, and you were arrogant and you were a disbeliever.'

بَلَىٰ قَدْ جَاءَتْكَ آيَاتِي فَكَذَّبْتَ بِهَا  
وَاسْتَكْبَرْتَ وَكُنْتَ مِنَ الْكٰفِرِينَ ﴿٥٩﴾

39:60. And you will see those on the Day of Resurrection who fabricated lie against Allah, that their faces are darkened. Is Hell not an abode of the arrogant?

وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ تَرَى الَّذِينَ كَذَبُوا  
عَلَى اللَّهِ وُجُوهُهُمْ مُّسْوَدَّةٌ أَلَيْسَ  
فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٦٠﴾

39:61. And Allah will rescue the pious, because of their place of

وَيُنَجِّي اللَّهُ الَّذِينَ اتَّقَوْا بِمَفَازَتِهِمْ

salvation (i.e. Paradise); neither will the punishment touch them, nor shall they grieve.

لَا يَسْأَلُهُمُ السُّوءُ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦١﴾

39:62. Allah is the Creator of all things, and He is Authoritative over all things.

اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ﴿٦٢﴾

39:63. Only to Him belong the keys (of the treasures) of the heavens and the earth; and those who denied the verses of Allah, it is they who are at loss.

لَهُ مَقَالِيدُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۗ وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيٰتِ اللّٰهِ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُونَ ﴿٦٣﴾

39:64. Say you (O Beloved), 'So, do you instruct me to worship other than Allah (i.e. false deities)? O, you ignorant ones!'

قُلْ اَفَغَيْرِ اللّٰهِ تَمْرُوۡنَنِيۡ اَعْبُدُ اِيَّهَا الْاٰجِهَلُونَ ﴿٦٤﴾

39:65. And it was indeed revealed to you and to those before you; that 'O listener! If you had ascribed a partner to Allah, so all your (good) deeds will definitely go to waste and you will certainly remain in loss.'

وَلَقَدْ اَوْحٰٓى اِلَيْكَ وَاِلَى الَّذِيۡنَ مِنْ قَبْلِكَ ۗ لَئِنۡ اٰسْرٰٓتَ لِيَحْبَطَنَّ عَمٰلُكَ وَلَتَكُوۡنَنَّ مِنَ الْخٰسِرِيۡنَ ﴿٦٥﴾

39:66. Rather, worship only Allah, and be of the thankful ones.

بَلِ اللّٰهِ فَاَعْبُدُوۡا ۗ كُنۡ مِنَ الشّٰكِرِيۡنَ ﴿٦٦﴾

39:67. And they did not value Allah as was His right; and on the Day of Resurrection, He will roll up all the earths, and

وَمَا قَدَرُوا اللّٰهَ حَقَّ قَدْرِهٖ ۗ وَالْاَرْضُ جَبِيۡعًا قَبۡضُهٗ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۗ



the heavens will be rolled up by His power. And Exalted is He and High from what they associate with Him.

السَّمَوَاتِ مَطْوِيَّاتٍ بِيَمِينِهِ ۗ  
سُبْحٰنَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٢٤﴾

39:68. And the Trumpet will be blown, so everyone in the heavens and everyone in the earth will fall unconscious, except whom Allah wills. It will then be blown again; thereupon they will get up, staring (in astonishment).

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَصَعِقَ مَنْ فِي  
السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ  
شَاءَ اللَّهُ ۗ ثُمَّ نُفِخَ فِيهِ أُخْرَىٰ فَإِذَا هُمْ  
قِيَامٌ يَنْظُرُونَ ﴿٢٥﴾

39:69. And the earth will shine bright by the light of its Lord, and the book will be kept, and the Prophets will be brought, and this Prophet (i.e. the Beloved Muhammad) and his nation would be witnesses upon them, and it will be judged between them with truth, and they will not be wronged.

وَأَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا وَ  
وُضِعَ الْكِتَابُ وَجِئَتْ بِرَبِّبِينَ وَ  
الشَّهَادَةِ وَأُوقِضَ بِهِمُ بِالْحَقِّ وَهُمْ  
لَا يُظْلَمُونَ ﴿٢٦﴾

39:70. And every soul will be repaid in full for its deeds, and He knows well what they used to do.

وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُوَ  
أَعْلَمُ بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿٢٧﴾

39:71. And the disbelievers will be driven towards Hell in groups, until when they will reach it, its gates will be opened, and its guards will say to them, 'Did the Messengers not come to you from amongst

وَسِيقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ  
زُمَرًا ۗ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُمْ هَاقَّتْ حَتَّىٰ  
أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ

you, who used to recite to you the verses of your Lord and warn you of confronting this Day?' They will say, 'Yes, why not (i.e. for sure)!' But the Word of punishment was proven accordingly upon the disbelievers.

رَأْسُلٌ مِّنكُمْ يَتْلُونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِ  
رَبِّكُمْ وَيُنذِرُونَ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ  
هَذَا ۗ قَالُوا بَلَىٰ وَلَٰكِنْ حَقَّتْ  
كَلِمَةُ الْعَذَابِ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٤١﴾

39:72. It will be said, 'Enter the gates of Hell to remain therein forever.' So, what a despicable dwelling for the arrogant.

قِيلَ ادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ  
فِيهَا ۗ فَبِئْسَ مَثْوًى لِّلْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٤٢﴾

39:73. And the conveyances of those who feared their Lord will be led towards Paradise, in groups; until when they will reach it, its gates will be kept open and its guards will say to them, 'Salaam to you, you have done well. Therefore, enter Paradise to abide forever.'

وَسَيَقُودُ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ إِلَى الْجَنَّةِ  
زُمُرًا ۗ حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا وَهِيَ مَفْتُوحَةٌ  
أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا سَلَامٌ  
عَلَيْكُمْ طِبْتُمْ فَادْخُلُوهَا خَالِدِينَ ﴿٤٣﴾

39:74. And they will say, 'All praise is due to Allah Who has made His promise with us come true, and has made us inheritors of this land, to stay in Paradise wherever we wish.' So, what an excellent reward for the doers (of pious deeds).

وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقَنَا  
وَعْدَهُ وَأَوْرَثَنَا الْاَرْضَ نَتَّبِعُوهُ مِنَ  
الْجَنَّةِ حَيْثُ نَشَاءُ ۗ فَنِعْمَ أَجْرُ  
الْعَابِلِينَ ﴿٤٤﴾

39:75. And you will see the angels gathered around the Throne, declaring the Purity of

وَتَرَى الْمَلَائِكَةَ حَافِّينَ مِنْ حَوْلِ



their Lord with His praise. And a true judgement will be delivered amongst the people, and it will be said that 'All praise is due to Allah, the Lord of all the worlds.'

الْعَرْشِ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ ۗ وَ  
قُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْحَقِّ وَقِيلَ الْحَمْدُ لِلَّهِ  
رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٠﴾

#### 40. SURAH AL-MU'MIN (THE BELIEVER)

(This Surah is Makkan, containing  
85 verses and 9 sections)

٢٠ سُورَةُ الْمُؤْمِنِينَ مَكِّيَّةٌ  
أَيَاتُهَا ٨٥ رُكُوعَاتُهَا ٩

Allah's Name to commence  
with, the Most Gracious, the  
Most Merciful.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

40:1. Ha-Meem. (These are  
individual letters of the Arabic  
alphabet; Allah and His  
Messenger know their exact  
meanings.)

حَمِّمٌ

40:2. This Book (i.e. the  
Qur'aan) is the revelation from  
Allah, the Most Honourable,  
the All-Knowing.

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ  
الْعَلِيمِ ﴿٦﴾

40:3. The Forgiver of sins, and  
the Acceptor of repentance, the  
Severe in punishing, the Greatly  
Rewarding; there is no one  
worthy of worship except Him;  
only towards Him is the return.

عَافٍ الدُّبِّ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيدِ  
الْعِقَابِ ۗ ذِي الطَّوْلِ ۗ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ  
إِلَيْهِ الْمَصِيرُ ﴿٧﴾

40:4. No one disputes in the  
verses of Allah except the  
disbelievers, therefore O  
listener! Let not their free  
movements in the land deceive  
you.

مَا يَجَادِلُ فِي آيَاتِ اللَّهِ إِلَّا الَّذِينَ  
كَفَرُوا فَلَا يَعْرِشُكَ تَقَلُّبُهُمْ فِي  
الْبِلَادِ ﴿٨﴾